

# 愛望

## Love and Hope

學生事務處通訊 愛望  
Student Affairs Office Newsletter – Love and Hope



二零一九年第一期  
1<sup>st</sup> Issue 2019



轉眼半年過去了，是次《愛望》主要記錄2019年1月到6月的學生活動以及一些學生獎項，但學生活動及獎項甚多，因為版面所限，未能盡錄，有待下期再刊登。

這半年學生組織接踵就職，今年還首次辦了學生組織的彌撒祝福禮、首屆的護理學畢業典禮、第一次的身體神學工作坊、生死教育工作坊，以及參加第一次打破世界紀錄的義務工作等等…熱鬧非常！期待下半年的《愛望》節目更精彩！

Time flies! We've walked through a journey of six months in 2019. The current issue of "Love and Hope" included some student activities and awards. Due to the limited space, the activities and awards are not exclusive. We will strive to include more content in the next issue.

Our students made quite some breakthroughs in the past six months. After the inaugurations of different student organisations, student have joined the first student organisations blessing mass, the first Love, Sex & Theology Workshop, the first Life and Death Education Workshop, the first activity beating the world record, and the first graduation ceremony for our nursing programme. We look forward to another fulfilling second half year of 2019!

## 校園生活 Campus Life

### 身心靈好心情情緒健康工作坊 Emotional Wellness Booth

自資高等教育聯盟與學生事務處協作舉辦了「身心靈·好心情」到校工作坊，兩個工作坊「正念食堂」及「手造札記」於2019年1月14日至1月18日一連五天於本學院舉行，向本校學生傳播及分享正能量生活訊息。

Federation for Self-financing Tertiary Education (FSTE), and SAO organised the Promoting Emotional Wellness and Resilience on-campus workshops on 14 - 18 Jan 2019, including "Mindful Canteen" workshop and "Handmade Notebook" workshop which spread positive energy to all staff and students.



### 明愛專上學院太平山扶青團就職禮2019 CIHE The Peak Rotaract Inauguration 2019

由太平山扶輪社贊助，明愛專上學院學生組成的太平山扶青團剛於2019年1月19日，假香港銀行家會所舉行2019年度新一屆就職禮。當日太平山扶輪社母會委員及本學院學生事務處均派代表出席典禮，本院學生事務長吳海雅博士亦在當中致詞，向新一屆團員分享明愛學生應有的特質，及對新一屆扶青團的期望。

Sponsored by the Peak Rotary, CIHE set up the Peak Rotaract and held the inauguration ceremony at the Hong Kong Bankers Club on 19 Jan 2019. Both representatives of the Peak Rotary and SAO attended the ceremony. Dr. Anna Ng, Director of Student Affairs cum Assistant Professor, gave speech about the characters of CIHE and CBCC students, and the expectation to the Peak Rotaract.





# 校園生活 Campus Life

愛望  
Love and Hope

## 學生大使@明愛「步」·「足」你大行動 SA at Caritas "Catch Up" Charity Walk and Funfair

「步」·「足」你大行動是慶祝明愛成立65周年的活動之一，亦打破最多人參與的二人三足健力士世界紀錄。活動於2019年1月19日在香港哥爾夫球會(粉嶺舊場)舉行。活動所籌得善款將捐贈予明愛，使能持續提供及優化多元化的服務，幫助社會上有需要的朋友。而本院校學生大使代表本院校於活動中擔任義工。

"Catch Up" Charity Walk is one of the Caritas 65th anniversary events which had broken the Guinness World Records in number of participants in three-legged race and held on 19 Jan 2019 at The Hong Kong Golf Club. All donation raised in the event would fund and furnish diverse services of Caritas. Student Ambassador, as the Institute's representative, volunteered in the event.



## 學生大使就職禮 Student Ambassador Inauguration

學生大使於2019年1月21日舉行了就職典禮  
Inauguration of Student Ambassador was held on 21 Jan 2019.

## 學生大使週期體能訓練 SA Weekly Running

為推動學生培養健康生活習慣，學生大使於一月至四月進行數次緩步跑集體活動，並於1月28日進行第一次的訓練。

In an attempt to enhance students' healthy living style, student ambassadors went jogging for a few times from Jan to Apr, and they had their first running on 28 Jan 2019.



## 聯合社會科學院院會：社毅就職禮 The Joint Society of School of Social Sciences: Stanovate Inauguration

聯合社會科學院院會「社毅」於2019年1月28日舉行就職禮。  
The Joint Society of School of Social Sciences: Stanovate held their inauguration ceremony on 28 Jan 2019.



# 校園生活 Campus Life

愛望  
Love and Hope

## 學生組織培訓日 Student Organisations Training Day

2019年2月1日各學生組織代表一同就各項行政事務，如：訂場地、申請學校資助、宣傳活動、策劃活動等接受培訓。

On 1 Feb 2019, all student organisation representatives joined the administrative training for procedure on venue reservation, school funding application, event promotion and proposal writing.



## 健康科學院院會：護鵬就職禮 Society of School of Health Sciences: BANG Inauguration

健康科學院院會「護鵬」於2019年2月15日舉行就職禮。

Society of School of Health Sciences, BANG, held their inauguration ceremony on 15 Feb 2019.

## 學生組織祝福彌撒 Student Organizations Blessing Mass

校牧杜國明神父於2019年2月12日為學生組織舉行祝福禮，祈求天父保守各學生新一年的活動順利，並在各項活動中獲益良多。

Our Chaplain, Arturo De La Torre Guerrero, held the Blessing Mass for all student organisations. Wish our students a fruitful year!



## 程明聰神父分享會 Student Talk by Fr. Francis Ching

先天患有眼疾的加拿大滑鐵盧華人天主教團體程明聰神父於2019年2月25日以「自強不息 - 如何化逆境為祝福」為主題舉行分享會，向學生及教職員分享他的心路歷程及在校的天主教事工心得。

Father Francis Ching from Waterloo Chinese Catholic Community, Canada, shared his own story and experience in evangelisation in education institute in a talk titled "Ad Destinatum Persequor - Transforming Adversity into Blessing". Father Ching suffered from visual impairment. He shared his own story to encourage our students.



# 校園生活 Campus Life

愛望  
Love and Hope

## 學生大使於斐洛尼樞機主持彌撒中服務 SA Service in Missal hosted by Cardinal Filoni

聖座萬民福音部部長斐洛尼樞機於2019年3月5日於本院校小禮堂主持彌撒，而學生大使則在彌撒中擔任義務工作。

Cardinal Fernando Filoni, Prefect of the Congregation for the Evangelization of Peoples in the Roman Curia, hosted a Missal in the chapel of CIHE on 5 Mar 2019. Our Student Ambassadors acted as volunteer in the event.



## 第39屆全港公開排球錦標賽 The 39th Volleyball Championship Competition

本院校排球隊參加2019年3月9日至10日舉行的第39屆全港公開排球錦標賽初賽及3月30日舉行的淘汰賽。

Our Volleyball team joined the The 39th Volleyball Championship Competition held on 9 - 10 Mar 2019 (First Round) and 30 Mar 2019 (Second Round).

## 學生大使訓練日 - 身體神學：惜身文化 SA Training - Love, Sex & Theology: Loving your body

天主教香港教區婚姻及家庭牧民委員會事工朱志洪先生於2019年3月18日以身體神學惜身文化為題與學生大使分享。

Mr. John Chu, ministry from Pastoral Commission for Marriage and the Family of Catholic Diocese of Hong Kong, held a talk titled "Love, Sex & Theology: Loving your body" for our student ambassadors on 18 Mar 2019.



## 學生論壇 Student Forum

2019年3月18日，學院常務副校長余嬋雲教授召開學生論壇。

Prof. Annie Bligh, the Provost of our Institute convened Student Forum on 18 Mar 2019.



# 校園生活 Campus Life

愛望  
Love and Hope

## 捐血日 Blood Donation Day

健康科學院院會護鵬於2019年3月18日舉行捐血日，當日成功收集到超過60包血。  
More than 60 units of blood were collected in the Blood Donation Day organised by Society of School of Health Science BANG on 18 Mar 2019.



## 扶輪香港超級馬拉松2019 The Manhattan Rotaract Club in Rotary Hong Kong Ultra Marathon 2019

本院校曼哈頓扶青團於2019年3月24日的扶輪香港超級馬拉松2019擔當義工並主持遊戲攤位，為健兒打氣。  
The Manhattan Rotaract Club of CBCC hosted a game booth in Hong Kong Ultra Marathon 2019 on 24 Mar 2019.

## 學生大使訓練日 - 採訪 (有關生命教育) 及撰寫文章 SA Training: Interviews and Write-up on Life Education

訓練於2019年3月26日舉行及分為兩部份，首部份由天主教香港教區婚姻及家庭牧民委員會牧民幹事陳麗嫦女士以「未曾碰面的小天使」為題向學生大使分享採訪曾有失胎經驗的女士之心得；而第二部分由信報財經月刊總編輯鄧傳鏘先生講授學生大使就有關生命教育題材採訪及撰寫文章技巧。

The training was divided into two parts: first part was a talk titled "Unreached Angel" held by Ms. Connie Chan, Pastoral Officer from Diocese Pastoral Commission for Marriage and the Family, sharing about experience in interviews with women who had suffered from miscarriage. In the second part, Mr. Vincent Teng Chuen-Cheong, chief editor of Hong Kong Economic Journal Monthly, shared with our student ambassadors the various technique of interviews and article writing.





# 校園生活 Campus Life

愛望  
Love and Hope

## 2019 Music Minus One 音樂比賽 2019 Music Minus One Music Competition

音樂學會NVM於2019年4月3日舉行Music Minus One(MMO)音樂比賽。  
NVM, Music Society, organised the Music Minus One Music Competition on 3 Apr 2019.



## 學生大使訓練日 – 生與死的哲學 SA training – Philosophy of Life and Death

本院人文及語言學系課程主任兼助理教授英冠球博士於2019年4月8日向學生大使講解生與死的哲學。

Dr. Ying Koon Kau, Assistant Professor of School of Humanities and Language shared with our Student Ambassadors the Philosophy of Life and Death on 8 Apr 2019.



## 學生大使訓練日 - 身體神學： 愛與被愛 SA training – Love, Sex & Theology: Love and be Loved

身體神學的第二講，天主教香港教區婚姻及家庭牧民委員會事工朱志洪先生於2019年4月15日以身體神學愛與被愛為題與學生大使分享。

As the second talk of Love, Sex & Theology, Mr. John Chu, ministry from Diocese Pastoral Commission for Marriage and the Family shared more about "Love and be loved" on 15 Apr 2019.





# 校園生活 Campus Life

愛望  
Love and Hope

## 影·籃盃籃球賽

### 3-on-3 Basketball Competition

本院校籃球學會「影·籃」於2019年4月25日舉行「影·籃盃籃球賽」，同學可以自行組隊，以三人一隊方式互相較量。

Student formed their own team to join the 3-on-3 Basketball Competition held by Shadow, our Basketball Society on 25 Apr 2019.



## 音樂加油站

### Fuel You Up with Music

由國際混合教學法學會贊助，學生事務處於2019年4月30日舉行音樂加油站活動，為準備考試的同學打氣。

Sponsored by International Hybrid Learning Society, Student Affairs Office held "Fuel You Up with Music" performance to refuel students from preparing examination.

## 自資專上教育基金 - 獎學金頒獎典禮 2019

### SPSS Presentation Ceremony 2019

自資專上教育基金 - 獎學金頒獎典禮於2019年4月30日假灣仔會展舉行，本院校共一百一十三名同學獲獎，當中有十五名學生代表出席。

SPSS Presentation Ceremony was held on 30 Apr 2019 at Hong Kong Convention and Exhibition Centre. A total of 113 of CIHE/CBCC students were awarded the scholarship and 15 of them attended the Ceremony.



## 明愛白英奇專業學校 曼克頓扶青團就職禮

### CBCC - Manhattan Rotaract Inauguration

明愛白英奇專業學校曼克頓扶青團於2019年5月28日舉行就職禮。校長麥建華博士及學生事務長吳海雅博士亦出席致辭勉勵同學。

CBCC - Manhattan Rotaract held their inauguration ceremony on 28 May 2019. Dr. Kim Mak, our President, and Dr. Anna Ng, Director of Student Affairs cum Assistant Professor attended the ceremony and gave speech to encourage students.



# 校園生活 Campus Life

愛望  
Love and Hope

## 毅聯超級籃球聯賽 Basketball PAL League

本院校籃球隊參加毅聯超級籃球聯賽，並於2019年6月1、8、23及29日與不同隊伍比賽，祝願他們未來比賽中報捷連連。

Our Institute's Basketball Team had joined the PAL Basketball League and played against different teams on 1, 8, 23, and 29 Jun 2019. Wish them good luck in the upcoming competitions.



## 護理學（榮譽）學士課程 第一屆畢業典禮 BNUR 1st Graduation Ceremony

本院第一屆的護理學（榮譽）學士課程第一屆畢業典禮於2019年6月8日舉行。當日很榮幸能邀請食物及衛生局局長陳肇始教授擔任嘉賓並向畢業生致詞。

The 1st Graduation Ceremony of Bachelor of Nursing (Honours) Programme was held on 8 Jun 2019. We are honour to have Professor Sophia Chan Siu-chee, the Secretary for Food and Health, as our guest to give speech to our graduates.

## 身心靈自我成長工作坊 Body-Mind-Spirit Self-Growth Workshop

學生事務處於2019年6月22及23日身心靈自我成長工作坊，透過工作坊的活動，讓參與同學整合身體、內心與心靈，並體驗愛與寬恕。

SAO hosted the Body-Mind-Spirit Workshop on 22 - 23 June. Students learned to integrate their body, mind and spirit, and learned to love and to forgive others in the workshop.





## Self-financing Post-secondary Scholarship Scheme 2018/19

### 自資專上獎學金計劃 2018/19

Congratulations to all our awardees 恭喜我們的得獎者

## Caritas Institute of Higher Education 明愛專上學院

### Outstanding Performance Scholarship

#### 卓越表現獎學金

#### Bachelor of Arts (Honours) in Language and Liberal Studies

語文及通識 (榮譽) 文學士

Chan Yin Wai 陳賢偉  
Lau Hok Yin 劉學言

#### Bachelor of Business Administration (Honours)

工商管理 (榮譽) 學士

Liu Shengyun 柳聖雲

#### Bachelor of Nursing (Honours)

護理學 (榮譽) 學士

Chan Ka Lee 陳嘉莉  
Chan Yuen Yung 陳婉儀  
Chau Frankie Chun Yin 馮寶怡  
Fung Po Yi 馮寶怡  
Ko Ming Si 高鳴錫  
Kwan Rhea Jesca 關陸麗  
Lam Ashleigh Joyce 林芷晴  
Lam Lai Heung 林麗香  
Lau Chung Hin 劉仲頌  
Law Shirley 羅早儀  
Ng Yu Hin 吳宇軒  
Shum Mei Mun 沈美韻  
So Lok Yiu 蘇樂遙  
Tai Hoi Yee 戴凱儀  
Wai Ho Tsun 衛鴻添  
Wong Wing Sheung 黃詠湘

#### Bachelor of Science (Honours) in

#### Digital Entertainment

數碼娛樂 (榮譽) 理學士

Chan Ka Wing 陳家榮

#### Bachelor of Social Sciences (Honours)

社會科學 (榮譽) 學士

Lee Yiu Hin 李耀軒  
Tang Keng Fai 鄧鏡輝  
Wong Chun Long Augustine 黃萬明

#### Higher Diploma in Social Work

社會工作高級文憑

Poon Cheuk Yi Louise 潘卓麗  
Tai Wing Kwan 戴詠筠  
Tam Hiu Ki 譚曉琦

### Best Progress Award

#### 最佳進步獎

#### Bachelor of Business Administration (Honours)

工商管理 (榮譽) 學士

Chen Lijie 陳麗潔  
Su Jiating 蘇嘉婷

#### Bachelor of Nursing (Honours)

護理學 (榮譽) 學士

Leung Hoi Ching 梁凱晴  
Lin Yeung Ting 林洋霆

#### Bachelor of Social Sciences (Honours)

社會科學 (榮譽) 學士

Li Ming Wai 李明慧  
So Mei Ling 蘇美玲



CIHE awardee representatives received the honor from Professor Anthony Cheung Bing-leung, GBS, JP, Chairman of Committee on Self-financing Post-secondary Education, on behalf of all the awardees.



Dr. Kim Mak (President), Mr. Manhoe Chan (Vice-President), Dr. Anna Ng (Director of Student Affairs cum Assistant Professor), Dr. Margaret Pau (Assistant Professor of Health Sciences), with all CBCC awardee representatives.

### Talent Development Scholarship

#### 才藝發展獎學金

#### Bachelor of Nursing (Honours)

護理學 (榮譽) 學士

Chan Yik Wai 陳奕瑋  
Ko Mau Lam 高茂林  
Lai Ka Pui 黎嘉珮  
Lam Wing Nam 林詠嵐  
Lau Chun Hei 劉俊希  
Lee Soen Yan 李淳欣  
Lo Ching In 羅靜妍  
Wong Isabella 黃曉彤  
Wong Lai Ying 王麗英  
Yick Ming Wai 易明偉  
Yim Shuk Ying 嚴淑英  
Yu Hoi Ying 余憶盈

#### Bachelor of Social Sciences (Honours)

社會科學 (榮譽) 學士

Chan Yik Wun 陳奕媛  
Cheung Wing Hin Michael 張榮軒  
Leung Ka Chun 梁嘉俊  
Leung Pan 梁彬  
Man Tsz Hong 文梓康  
Ng Man Sze 吳文詩  
Tse Isabella 謝予晴

#### Higher Diploma in Social Work

社會工作高級文憑

Kwok Kenny 郭逸賢  
Wong Sze Ching 王詩晴

### Reaching Out Award

#### 外展體驗獎

#### Bachelor of Nursing (Honours)

護理學 (榮譽) 學士

Chan Yuen Man 陳婉雯  
Cheung Hoi Yin 張凱賢  
Chow Hoi Ching 周愷晴  
Chu Wing Tong 朱穎彤  
Chung Ming Chun 鍾明俊  
Koo Ming Tsun 高銘添  
Leung Cho Yiu 梁楚瑤  
Mak Yiu Yiu 麥瑤瑤  
Ng Shui Nga 伍瑞雅  
Ng Tsz Kwan 吳芷筠  
Siu Ka Lap 蕭嘉立  
So Kwok Yiu 蘇綱瑤  
Wong Ching Wai 黃晴慧  
Wong Chun Yeung 黃曉揚  
Wong Pui Yan 黃沛恩  
Woo Cynthia Sze Wai 胡思慧



CBCC awardee representatives received the honor from Professor Anthony Cheung Bing-leung, GBS, JP, Chairman of Committee on Self-financing Post-secondary Education, on behalf of all the awardees.



Dr. Kim Mak (President), Mr. Manhoe Chan (Vice-President), Dr. Anna Ng (Director of Student Affairs cum Assistant Professor), with all CBCC awardee representatives.

### Reaching Out Award

#### 外展體驗獎

#### Bachelor of Social Sciences (Honours)

社會科學 (榮譽) 學士

Chong Yuen Yuen 莊緣緣  
Chow Kit Yee 周潔儀  
Chung Wai Sum Icy 鍾慧芯  
Fong Hiu Ying 方曉盈  
Ho Tsz Wai 何紫蔚  
Lai Yuen Yan 黎婉恩  
Lau Cho Kit 劉佐傑  
Lau Yun Him 劉潤謙  
Leung Chui Yi 呂詠怡  
Lung Kit Sum 龍潔沁  
Mo Wing Sze 毛穎詩  
Ngai Chi Ming 魏志明  
Shum Tsz Ying 岑子盈  
Shum Wing Suet 沈詠雪  
So Tsz Yin 蘇芷妍  
Tam Tsz Lung 譚子龍  
Wong Hui Ching 黃曉晴  
Yeung Yu 楊裕

### Endeavour Scholarship

#### 展毅獎學金

#### Bachelor of Social Sciences (Honours)

社會科學 (榮譽) 學士

Lam Chung Wan 林頌韻  
Leung Shi Lik 梁仕力

#### Higher Diploma in Social Work

社會工作高級文憑

Cheng Hoi Yi Koey 鄭懷誼  
Wong Ka Yan 黃嘉欣

## Caritas Bianchi College of Careers 明愛白英奇專業學校

### Outstanding Performance Scholarship

#### 卓越表現獎學金

#### Associate Degree in Business

商務學副學士

Li Ka Wai 李嘉偉

#### Higher Diploma in Design — Fashion Design

設計學高級文憑 (時裝設計)

Lei Qiwen 雷綺文

#### Higher Diploma in Music Studies

音樂研習高級文憑

Wong Hon Lei 黃漢利

#### Higher Diploma in Pharmaceutical Dispensing

配藥高級文憑

Chow Ka Yee 周珈沂  
Tung Yuk Wing Ingrid 董旭穎

### Best Progress Award

#### 最佳進步獎

#### Associate Degree in Business

商務學副學士

Tang Xiaoyan 唐小燕



Dr. Kim Mak (President) and Emma Lei, year 2 student of Higher Diploma in Design and OPS awardee, in front of Emma's designed clothes at the Fashion Showcase.

### Talent Development Scholarship

#### 才藝發展獎學金

#### Associate Degree in Business

商務學副學士

Huang Xinlei 黃欣蕾

#### Higher Diploma in Music Studies

音樂研習高級文憑

Ng Cheuk Lam 吳卓霖  
Yam Siu Fung 任小鳳

#### Higher Diploma in Pharmaceutical Dispensing

配藥高級文憑

Ku Pui Ying 古沛瑩  
Kwong Yi Ting 鄭伊廷  
Yip Pui Man 葉佩汶

### Reaching Out Award

#### 外展體驗獎

#### Higher Diploma in Pharmaceutical Dispensing

配藥高級文憑

Chan Ching 陳貞  
Leung Ying 梁英  
Tang Chun Kit 鄧駿傑  
Tang Hang Ying 鄧幸瑩  
Tung Man Shan 董敏珊  
Wong Kwan Yin 黃君賢  
Wong Man Nga 黃文雅  
Wong Yuen Man 黃婉嫻  
Yeung Shun Yi 楊舜怡



Dr. Kim Mak (President), Mr. Manhoe Chan (Vice-President), Dr. Anna Ng (Director of Student Affairs cum Assistant Professor), Dr. Margaret Pau (Assistant Professor of Health Sciences), and all the CIHE and CBCC awardee representatives attended the Joint Scholarship Presentation Ceremony at the Hong Kong Convention and Exhibition Centre on 30 April 2019.





# 學生獎項 Student Awards

愛望  
Love and Hope

## 儲招倩冰獎學金－社區服務 (2018/19) Chu Chiu Sen Bing Community Service Scholarship (2018/19)

Name (Eng)	Name (Chi)	Programme
CHEUNG KA LEE	張家俐	Bachelor of Social Sciences (Honours) - Social Work
KWONG SIN TUNG	鄭羨彤	Bachelor of Nursing (Honours)
LAU CHO KIT	劉佐傑	Bachelor of Social Sciences (Honours) - Social Work
LAU SHUN HEE	劉順熾	Bachelor of Social Sciences (Honours) - Social Work
LEUNG HISAHIKO IGOR	梁永彥	Bachelor of Nursing (Honours)
LIU CHOI YAN	廖采欣	Bachelor of Social Sciences (Honours) - Social Work
*NG KIN FA	吳建花	Higher Diploma in Social Work
TAM CHING MAN	譚靜敏	Bachelor of Social Sciences (Honours) - Social Work
*TONG LAI SIN	唐麗仙	Bachelor of Nursing (Honours)
TSUI YU	徐裕	Bachelor of Social Sciences (Honours) - Social Work
YAN TSZ KIU	殷祉僑	Bachelor of Social Sciences (Honours) - Social Work

Remark: \* Top awardee

## 2019年未來之星同學會國際青年交流團獎學金 Future Star Federation of Student Exchange Tour Scholarship 2019

本院護理系一年級學生李俊瑩同學在逾四百名候選者中脫穎而出，參加「青春啟航・你好中東歐 - 2019『未來之星』國際青年交流團」，亦在完成整個計劃，包括簡介會、分享會等而獲發獎學金。 Junie Li Jun Ying, Bachelor of Nursing (Honours) Year One Student of our Institute, was selected among more than 400 participants to join the Future Star Federation of Student Exchange Tour to East Central Europe. She was also awarded with scholarship by completed the whole programme, included but not limited to briefing and sharing sessions.





# 學生獎項 Student Awards

愛望  
Love and Hope

## 第二屆香港大專抱石錦標賽女子初級組冠軍 The 2nd Hong Kong Inter-University Bouldering Championships Women's Amature Group

本院社會工作高級文憑一年級學生王詩晴同學於第二屆香港大專抱石錦標賽女子初級組中勇奪冠軍。抱石為攀石比賽的一種，參加者比拼攀爬路線的難度。由於沒有安全繩防護設備，故此在體力外，抱石更考驗王同學的意志、為其帶來心態的改變。在此亦再次恭喜王同學！

Wong Sze Ching, Higher Diploma in Social Work Year One Student, won the champion in the Women's Amature Group of 2nd Hong Kong Inter-University Bouldering Championships. Bouldering is a form of rock climbing and competitors are ranked by the number of completed problems with ties settled by the total number of attempts taken to solve the problems. As bouldering is a rope-free rock climbing, it does not only challenge Wong's body toughness but also determination which brought her tremendous internal transformation! Congratulations to Wong Sze Ching!



照片來源  
photo credit to Karen Chan Photography

## 明日北斗星獎學金2018/19 Guiding Star Scholarship Award 2018/19

本院五名社會工作高級文憑學生：鄭愷誼、馮靖嵐、黃婉瑩、陳雯薏及章小梅同學榮獲明日北斗星獎學金2018/19。明日北斗星獎學金由利銘澤黃瑤璧慈善基金贊助並由香港社會服務聯會擔任獎學金統籌，旨在獎勵即使面對逆境，但仍積極參與社會服務，並立志將來投身社會工作事業，服務社會的青少年。2018/19學年獎學金資助名額僅有20位。恭喜五位同學。

Cheng Hoi Yi Koey, Fung Ching Nam, Wong Yuen Ying, Chan Man Yi and Cheong Siu Mui, five Higher Diploma in Social Work Students, was awarded with the Guiding Star Scholarship Award 2018/19. The Guiding Star Scholarship Award is sponsored by Drs Richard Charles and Esther Yewpick Lee Charitable Foundation and administered by The Hong Kong Council of Social Service. The scholarship aims to encourage young people with the aspiration in making positive changes in others' lives and making contribution to the community by devoting themselves in the helping profession of social work, regardless of their own circumstances. There are only 20 scholarships in 2018/19. Congratulations to all our five awardees.

